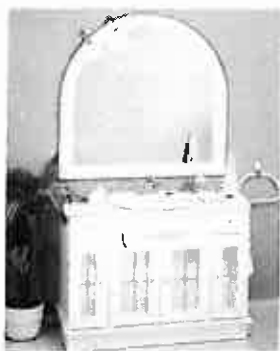


# SOCIEDAD EXCURSIONISTA "MANUEL IRADIER"



Núm. 140  
Enero, 1994

# Izquierdo



## FONTANERIA Y SANEAMIENTO

Instalación de agua sanitaria, fría y caliente  
Decoración de baños, accesorios y grifería

### EXPOSICION Y VENTA

Enrique Eguren, 9 • Tfños. 22 70 64 - 22 23 05  
01009 VITORIA-GASTEIZ

## CONSTRUCCIONES

# IGLESIAS-ELIZAK S.A.

## EXPOSICION DE CERAMICA



CERAMICAS

# TAUGRES

PAVIMENTO CERAMICO DE GRES

# Zirconio

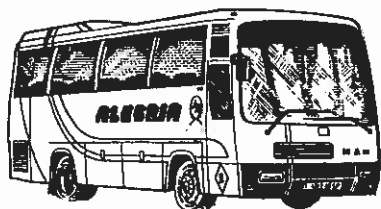
Técnica y Arte en Cerámica

Aldave, 30 • Tfno. 24 29 80  
01001 VITORIA-GASTEIZ



## AUTOBUSES ALEGRIA

HNOS., S.A.



c/. La Peña, 6

☎ 25 19 00/11

Fax: 26 94 63

01013 VITORIA-GASTEIZ

c/. Gran Vía, 64 - 3 Ctro.

☎ 427 38 49

Fax: 427 38 49

48011 BILBAO

## CONFITERIA

# Alberdi

San Prudencio, 27

Tel. 23 16 99

Avda. Gasteiz, 63

Tel. 24 44 27

Manuel Iradier, 9

Tel. 23 15 72

VITORIA-GASTEIZ



# SOCIEDAD EXCURSIONISTA MANUEL IRADIER

Pintorería, 15 - Teléfono 28 65 32  
VITORIA-GASTEIZ

**Núm. 140**  
Enero, 1994

**Edita:**

Sociedad Excursionista Manuel Iradier  
Pintorería, 15 - Telf. 28 65 32  
01001 VITORIA-GASTEIZ

**Presidente:**

Jesús Ordoñana Fz. de Arroyabe

**Vicepresidente:**

Kepa Grajales García

**Secretario:**

Javier Abad Lz. de Guereñu

**Tesorero:**

Javier López López

**Coordinador revista:**

José María Cossio Cristóbal

**Imprime:**

Evagraf, S. Coop. Ltda.  
Alibarra, 64 - Telf. 24 55 50  
01080 VITORIA-GASTEIZ

**Colaboran en este número:**

Fernando Vélez de Mendizabal  
Luis Mari Iriarte  
Lorenzo Ugarte  
Juan Karlos Agirre  
Kepa Labiano  
Etzel  
John Charles

**Fotografías:**

Lorenzo Ugarte  
Juan Karlos Agirre  
Kepa Labiano  
Etzel  
Pello Cambroner

D. L. VI - 150 / 59

Esta revista se reparte gratuitamente a los asociados.

**PORTADA:** "CRUZ DEL CASTILLO"

## Sumario

Herri Kirolak.....	2
El brujo de Bargota (final).....	10
Cruz del Castillo .....	7
1910ean gertatutako mendi istripuen kronika ....	9
Entre Palomares hacia el Akelarre.....	12
Una carrera para disfrutar New York City Marathon.....	19
Concurso Gure Herria .....	27
Alorra-Mendia 1994.....	28
Berriak.....	30
Homenaje a Antonio Miranda.....	31

# Herri Kirolak

## "La Euskal Olimpiada"

Autor: Fernando Vélez de Mendizabal

En la localidad Suletina de ATHARRATZE (Tardets), se celebró en el verano de 1987 por primera vez, un campeonato de Herri Kirolak, en el que se participaba en diferentes modalidades y donde cada una de las 7 provincias que forman Euskal Herria, estaba representada en cada una de las diferentes pruebas.

Al año siguiente, 1988, y en vista del éxito obtenido en la anterior edición, se volvió a repetir este campeonato en la misma localidad, pensando ya en seguir con él cada año, cambiando la localidad donde disputarlo.

Así pues el año 1989, se celebró en DONIBANE GARAZI (Saint Jean de Pied de Port), capital de la Baja Navarra.

En estos Campeonatos, cada modalidad cuenta con un representante por provincia y se puntuaba según el puesto obtenido en cada prueba, así el 1º, obtiene 7 puntos, el 2º, 6 y así sucesivamente hasta el 7º que obtiene 1 punto. Al final, se suman los puntos de cada una de las pruebas, para obtener la clasificación por provincias o herrialdes.

En el año 1990, se celebraron en la localidad navarra de

DONEZTEBE (Santesteban), donde por primera vez, en la modalidad de Trontzalaris, se produce la victoria de un representante de Araba, la pareja formada por Gaizka Usategi y Koldo Murga.

En esta edición de la "Euskal Olimpiada" se compite en las modalidades de: Ingudea, Harrijasotzaileak, Orga-joko, Lasto altzaria, Trontzalarriak, Aizkolariak, Zakulariak, Txinga Erute, Sokatira peso libre y Sokatira 640 Kg.



*Carrera de Zakularis en las pruebas celebradas el 21.7.91, en la plaza de toros de Gasteiz. En esta ocasión ganó el trío alavés formado por Iñaki Agirre, Satur Salbidea e Isaak Martínez.*

En el año 1991, coincidiendo con el "Europa Cantat" y dentro de las actividades o espectáculos para los componentes de los coros, se celebró este acontecimiento en Gasteiz, en su plaza de toros.

El equipo alavés en esta edición, obtuvo un honroso tercer puesto, y ganó por vez primera en dos pruebas: Zakularis, con el trío formado por Iñaki Agirre, Satur Salbidea e Isaak Martínez (Tigre de Salinas), y en Trontzalaris, con la pareja formada por los hermanos Satur y Patxi Salbidea.

Hasta este año Alava mandaba una simple representación, pero a partir de esta edición, se hicieron campeonatos en todas las pruebas, que antes no se hacían, para mandar una selección, notándose a partir de este momento positivamente en los resultados.

El año 1992, coincidiendo con las Juegos Olímpicos celebrados en Barcelona, se celebra la edición de este otoño en esta ciudad, dentro de los actos de la Olimpiada Cultural. En ésta, el equipo alavés, siguió reafirmandose en su categoría.

Ya por fin en el año 1993, los campeonatos se celebran en Azpeitia. Después de todas las pruebas la clasificación final quedó de la siguiente manera:



Juan Carlos Juez, (Antezana de Foronda), igualó el record de la prueba, junto al representante de Gipuzkoa, en la edición de 1992 celebrada en Barcelona (88 alzadas)

1º Gipuzkoa .....	con 58 puntos
2º Bizkaia .....	con 56 puntos
3º Araba .....	con 48 puntos

Seguidos por 4º Nafarroa (44), 5º Lapurdi (35), 6º Zuberoa (17) y no presentándose la selección de Benafarroa.

Los resultados de los representantes alaveses en este campeonato fueron los siguientes:

<b>Modalidad</b>	<b>Equipo Ganador</b>	<b>Representante por Alava</b>	<b>Puesto</b>	<b>Marca</b>
Ingudea	Gipuzkoa	Juan C. Juez	4º	81 alzadas
Harrijasotzaileak	Bizkaia	Carlos Atxa	3º	28 alzadas
Orga Joko	Bizkaia	Tigre Salinas	4º	4,5 vuelt.
Lasto altzaria	Bizkaia	F.Vz.Mendizabal	4º	15 alzadas
Trontzalarriak	Araba	Satur y Patxi Salbidea	1º	4' 17"
Aizkolariak	Gipuzkoa	Patxi Salbidea	3º	6' 45"
Zakulariak	Nafarroa	Hnos. Salbidea y Isaak Martínez	3º	Sin tiempo
Txinga Erute	Nafarroa	Damian Meaza	2º	16 clavos
Soka Tira:				
-Peso libre	Bizkaia	Equipo	4º	
-640 Kgs.	Bizkaia	Equipo	4º	

Para este año 1994, está previsto celebrarlo en la provincia de Lapurdi, seguramente en la localidad de Donibane Loitzun (Saint Jean de Luz).

# El brujo de Bargota (final)

"Historia de un nigromántico que existió en el siglo XVI"

Autor: Luis Mari Iriarte

---

## **Cerremos esta relación con un minuto de filosofía**

---

La brujería, que no fue otra cosa sino una secta o religión satánica con sus reuniones o asambleas y sus ritos y ceremonias, existió en todos los tiempos, desde la antigüedad más remota; y ¡cosa singular!, las mujeres se han entregado a ella siempre, mucho más que los hombres, pero como antes del cristianismo se sabía menos del diablo y de sus malas artes, no siempre se tomaba en mala parte el oficio de bruja y hasta se llegó a sublimar y a divinizar a las mujeres que ejercieron estas artes, llamándolas hadas, ninfas, sibilas y magas.

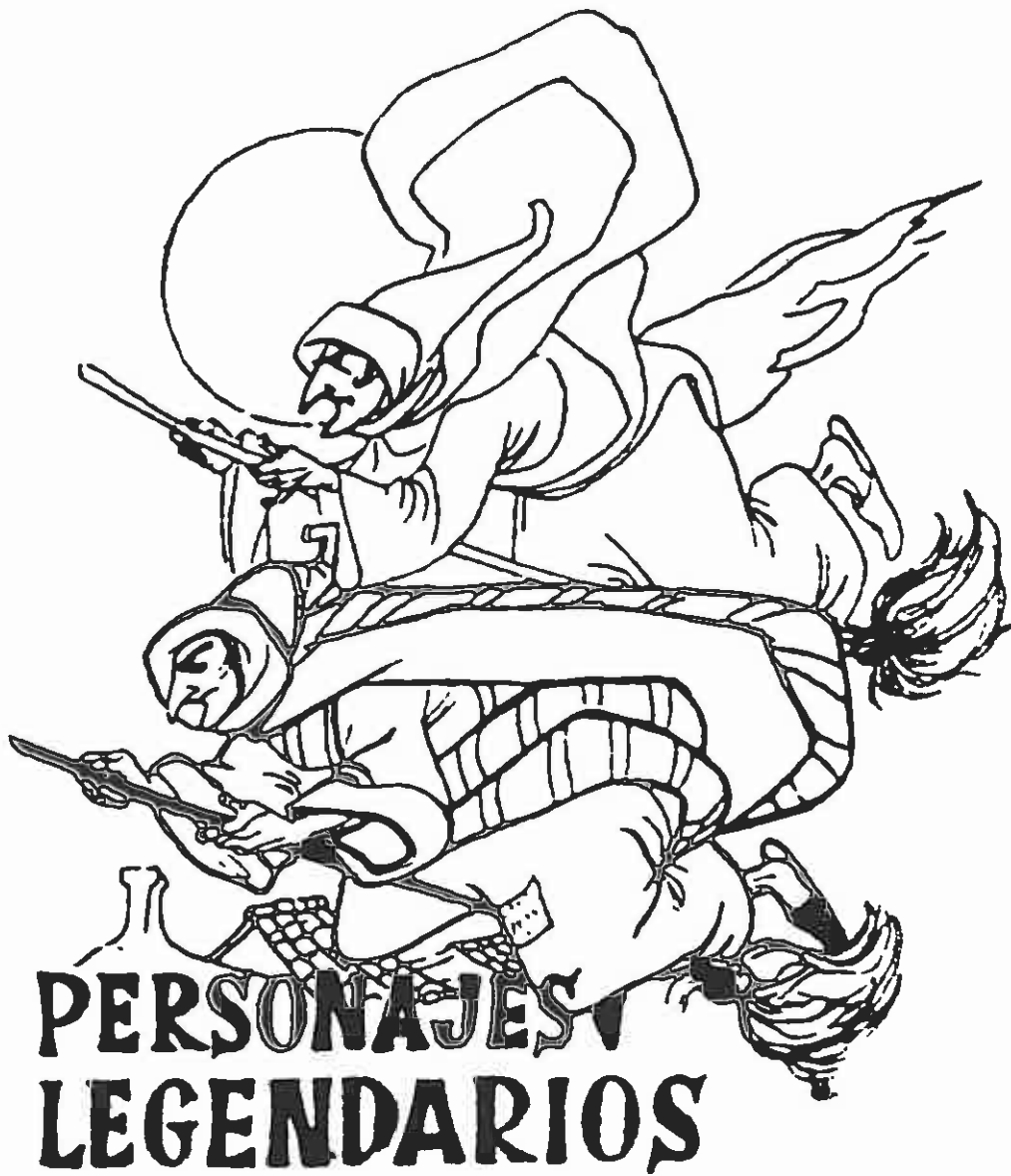
Su causa no fue otra que la afición desmedida y desordenada a las ciencias ocultas, entendiéndose por tales, todo aquel saber adquirido o que se supone adquirido, iniciándose en misterios, entrando en congregaciones secretas, o poniéndose en relación con seres sobrenaturales, que la imaginación finge, o en que hace crear la doctrina de ciertas sectas, en las cuales, Dios puede permitir la intervención de los malos espíritus para sus altos e inescrutables fines.

El estudio de estas ciencias, aunque se las suponga vanas y mentirosas, tiene una suma importancia como examen histórico y psicológico de las aberraciones del espíritu humano, de la degeneración y extravío del sentimiento religioso, de las ansias del alma por lo sobrenatural, (prueba clarísima de su inmortalidad) y de la historia, usos y costumbres de pasadas épocas.

Este estudio ha creado el folklorismo, y, como en él se retrata la psicología de las sociedades de los pueblos y de los individuos, de aquí la gran importancia del Folklore como auxiliar valioso de la historia.

No todo lo que entre el vulgo se cuenta de brujos y brujas es cierto, pero no todo se puede negar, pues los procesos del Santo Oficio contra la brujería, son bien conocidos, y aquel Tribunal no juzgó y sentenció a ciegas, sino con fundamento y con gran provecho de la sociedad.

Y no son antiguallas de tiempos oscuros; todavía en 1718 quemaron en Burdeos a un brujo; en Alemania una bruja en 1751; en Suiza a otra en 1781, y en este mismo año, tuvo lugar en Sevilla el último "Auto de Fe" en el cual, ahorcaron a la célebre "beata falsa", llamada Dolores, "cuyo cadáver fue quemado



a la vista y para escarmiento de todos". Acerca de su brujería se contaron y escribieron cosas terribles y cosas extrañas y chistosas. Había convertido a un hombre en gallo y ella misma había adquirido ciertas propiedades de la gallina, pues ponía huevos en abundancia y, vendiéndolos, ganaba buenos dineros. Esto se descubrió, cuenta Antonio de Latour, porque vino un criado a comprar huevos y atisbando por la cerradura de una puerta vio que la falsa beata, abría una alacena y bebía con deleite algunas gotas de un licor, que en un frasco

contenía; el pícaro criado entró, cuando se fue la beata y como le agradase el licor, bebió varios tragos. Volvió la beata trayéndole los huevos frescos y recién puestos. El criado se fue con ellos a la casa de su amo, pero apenas llegó, como no estaba aún acostumbrado, sintió dolorosos retortijones de tripas. ¡Cuán grande sería su sorpresa y su pasmo cuando vio que puso un huevo! Pero pronto se estremeció de susto, porque tanto había bebido, que no cesaba de ponerlos, sin poder contener tan extravagante fecundidad.

Así vino a convertirse la brujería en algo cómico, pero en realidad, fue un delirio y una superstición, que produjo inmensos males en la sociedad e innumerables víctimas, sobre todo en el extranjero.

Sobre esto, las opiniones de los teólogos católicos se han dividido en tres escuelas: unos creen que todos los delitos y hechos que se refieren, son solo efectos de medios naturales, sin que el demonio intervenga, sino es por la sugestión o tentación; otros suponen que de veras interviene pacto con el demonio, pero que no van a congregaciones aunque hacen lo que refieren, aunque lo tienen por muy cierto, consistiendo todo en que en los ungüentos les producen sueños y el demonio, en virtud del pacto, les respeta en la imaginación mientras duermen, todo lo que después de despertarse creen haberles sucedido. La tercera opinión cree que todo es efectivo, que todo es producto de la fuerza del pacto, conforme cuentan los



brujos, magos... calaveras...

testigos y confiesan los reos, mediante permiso de Dios al demonio por uno de sus altísimos y desconocidos juicios.

Dejamos a la discreción del lector escoger una y otra escuela, pues ninguna de las tres condena la Iglesia; pero queremos dejar bien sentado:

*1º Que ni los espíritus infernales, ni los hombres pueden inducirnos necesariamente al mas contra nuestra voluntad.*

*2º Que no pueden hacernos daño alguno ni en el alma, ni en el cuerpo, ni en los bienes sin el consentimiento divino.*

*3º Que la amistad del alma con Dios por la divina gracia, es ariete inexpugnable contra toda tentación, sugestión o maleficio, y*

*4º Que sólo Dios tiene poderío sobre el hombre y que éste siempre es libre de sus actos.*

Por lo que concluimos con San Pedro Pascual, Obispo de Jaén, "Sy assy fuese como los sabios mintrosos disen, que el ome non avie en sí poderío nin alveldrío de faser bien nin mal, daban a entender los dichos sabios que de todas las criaturas, que Dios crió, non avie criatura más menguada como el ome. E Dios mesmo non quiso haber poderío sobre el ome para faser por fuerza seer bueno o malo ...". "Pues ¿cuánto menos querríe non darle poderío a ningún planeta, non ora, nin signo, nin fada, nin ninguna cosa de las sobredichas, que oviere poderío nin señorío sobre el ome?..."



# Cruz del Castillo

"30 Aniversario 12-X-1963 / 12-X-1993"

Autor y Fotos: Lorenzo Ugarte

Por iniciativa de mi buen amigo y compañero de fatigas montaÑeras, Jesús Estrada, se acordó celebrar el 30 Aniversario de la colocación de la Cruz en el monte que le da nombre.

La Cruz fue financiada en su día por esta Sociedad Excursionista Manuel Iradier, el Pueblo de Lagrán y la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria.

Se consideró, por su estado, que era obligado el pintarla. No fue tarea fácil, el mal tiempo durante el mes de Setiembre, hizo que se retrasara esta operación hasta el 2 de Octubre y, aún y todo, el viento que nos hizo en este día, fue un inconveniente más. La cruz mide 3,81 m.

Al haber sido catalogada esta cima en el "Concurso de los 100 montes", los visitantes han aumentado considerablemente. Personalmente, este monte lo considero, junto con otros de la Sierra Cantabria, como uno de los más



*Grupo de montañeros el día de la celebración*

atractivos para el montañero. Mis más de 40 ascensiones a esta cima, hacen que le haya cogido un cariño especial.

Llegado el día del Pilar, y en un autobús casi lleno, puesto de forma gratuita por esta Sociedad, nos trasladamos a Lagrán a las 8 de mañana, y para las 9, estábamos camino del Puerto del Toro. En grupo estirado llegamos a

la cima para las 10,15 horas. Tras las obligadas fotografías, recuperamos fuerzas con un ligero almuerzo. Y sin tiempo para disfrutar del momento, descendemos a Lagrán, pues la Misa comenzaba a las 12,30 h.

Una vez en la Iglesia, comenzó la Misa oficiada por D. José M<sup>a</sup> Ruiz de Azua. No olvidaremos sus palabras a la Sociedad Excursionista Manuel Iradier, su relación con el pueblo de Lagrán y las actividades que la Sociedad desarrolla. No podía faltar el recuerdo a los montañeros fallecidos, especialmente el de Antonio Miranda, en la última expedición al Everest. En esta expedición consiguió llegar a la cumbre Juan Oiarzabal.

Una vez finalizada la Misa, nos trasladamos a ver la exposición de la Naturaleza, instalada en los bajos del Ayuntamiento. Mereció la pena. Quedamos agradablemente sorprendidos por su esmerada instalación.

Puso punto final a esta conmemoración, un lunch que nos ofreció el pueblo de Lagrán a todos los asistentes. El chorizo y la morcilla desaparecieron de los platos tan rápidamente como descendía el vino de las botellas de Rioja Alavesa.

Desde aquí nuestro agradecimiento al pueblo de Lagrán, a su alcalde, José Angel Puelles, a Javier Morillas, y a cuantos hicieron posible tan entrañable conmemoración.

Nos acompañaron en este día, 3 de los montañeros que estuvieron en aquel año 1963, en la colocación de la Cruz: Pedro Urcelay, Pepe Elejalde y Jesús Estrada. Esperamos que también nos acompañen en el 50 Aniversario.

Esto es todo lo que dio de sí la jornada montañera.



*Cumbre de la Cruz del Castillo (1432 m.)*

# 1910ean gertatutako mendi istripuen kronika

Egilea eta Argazkiak: Juan Karlos Agirre

*“Crónica recogida por tradición oral, como la mayoría en nuestro pueblo, de un accidente en las laderas del monte Arrola, entre Antzuola y Legazpi, ocurrido en 1910. Se narra el accidente de Julián Lizaur, habitante y buen conocedor de la zona, en circunstancias no aclaradas, el montaje de su rescate, su encuentro y las cábalas de amigos y familiares sobre el origen del mismo”.*

Gipuzkoan, Antzuola eta Legazpi arteko mugan, Ardanbitako aterpea utzi eta Arrola Mendirantz hartzen badugu, bost, hamar minutu ibili ondoren bide ondoan hilobi bat ikusiko dugu. Hilobiaren testuak honela dio: “1910’eko apirilaren 10 iltzan emen elurtartian Lizaur tar Julian 18 urte eta 8 hilabetetako. Goian bego” Gertaer a honen kronika, Antonio Agirreri-bere aita erreskate lanetan ibili bait zen-esker berreskuratu ahal izan dugu, eta hona hemen egun horretan gertatutakoa.

Apirilak 10ean, Julián Lizaur Askazuri baserriko semea, Lizargate baserriko lagun batekin (bi baserri hauek Oñatikoak eta ezbe-



Julián Lizauren hilobia.



*Gorpua aurkitu zuten lekua (Geziak gurutzatzen diren lekuan gutxi gora behera. Mendia laino artean izkutatuturik dago. Baserría Lakiola-Erdiko da).*

harra gertatu zen inguruetan kokatuak) Zumarragara, arkumeak saltzera jeitsi omen ziren, horretarako bi asto eraman zutelarik.

Betebehar hau egin ondoren, Lizargate baserriko mutilak Bergaran enkargu batzuk egiteko zituela eta, Julián Lizaurri bere astoa Lizargate baserrira eraman zezala eskatu zion.

Julián Lizaur bi astorekin etxeruntz abiatu zen bitartean, laguna trenez Bergarara abiatu zen.

Bergaran, egin beharrekoak egin ondoren, baserrira itzultzean astoa ez zegoela ikusirik Askazuri baserrira joan zen, eta Julián ez zela etorri ikustean senideak larritu eta berehala Julianen bila atera ziren.

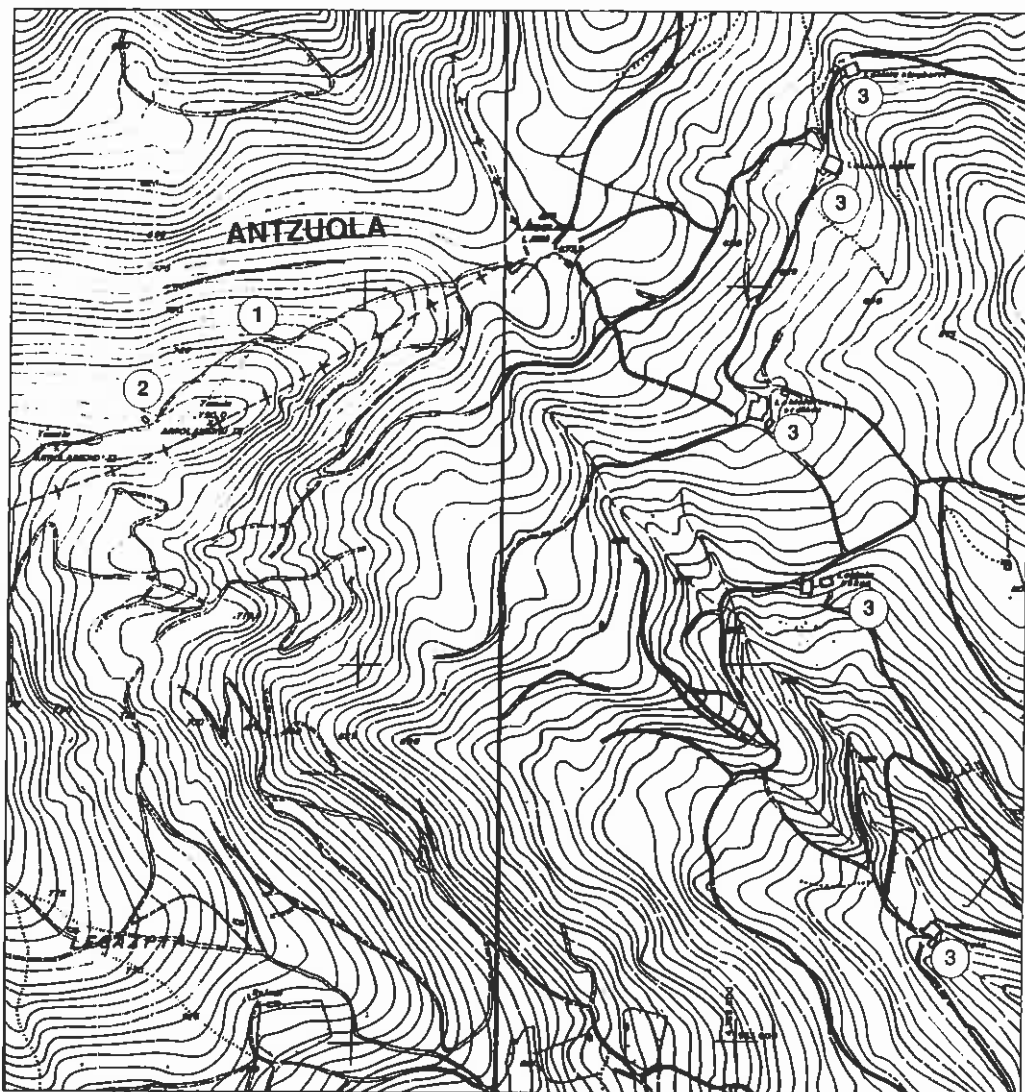
Goiz horretan ez omen zegoen elur gehiegirik, baina egunak aurrera egin ahala eguraldia gaiztotuz joan zen, Hotz handia zegoen,

haizea, bisutsa eta ekaitzaren eraso geroz eta bortitzagoak, gogorragoak zirelarik. Arratsalde horretan Leonardo Agirre eta bere anai bat Ibarrola baserriko goiko soroan, behiei emateko arbia ateratzen ari ziren laguntza eta sokorro deiak entzun zituztenean.

Zer gertatzen ote zen ikusteko gorantz abiatu eta Iztingorriko sakonean, Julián Lizaur anaiarekin egin zuten topo.

Mutila etsi etsita zegoen, hotzagatik eskuak gogortuta zeuzkan makilatik behatzak askatu ezin zituela. Ibarrola baserriko bi semeei gertatutakoa azalduz, anaia aurkitzeko laguntza eskatu zien, hauek baiezkota eman ziotelarik, eta ere berean berrindartzeko eta pittin bat berotzeko asmoz mokadua egitea baserrira jeistea gonbidatu zuten.

Julianen anaia, nahiz eta hotzaren eraginez potortuta egon, ezetz, ez zela behera egin



1º Julian Lizaurren hilobia

2º Lakiola Haundiko ilorra  
Lizaurren hanka arrastoak  
ikusituzten ilorra edo  
borda

3º Inguruko baserriak

behar, gora baizik, erantzun zien eta lagun gehiago biltzeko asmoz Bixiola baserrira abiatu ziren. Erreskate taldea osatu zutenean, ilundu arte Julianen bila aritu ziren eta ondoren Koroso baserrira heldu ziren. Baserritik gertu beste kuadrila batekin elkartu ziren, hauek gaua Julianen bila eman zutelarik. Leonardo Agirreren kuadrilak Koroso baserrian afaldu, arropa bustiak lehortu eta bertan pasa zuten gaua. Eguna zabaldu zenean, berriro abiatu ziren Julianen bila, bere gorpua bide zuloan hilda aurkitu zutelarik. Gorpua aurkitu zuten lekutik pittin bat gorago, Lakiola Haundi baserriko ilorrean, Julianen hanka arrastoak ikusi zituzten, eta gaur egun Ardanbitako aterpea kokaturik dagoen zelaian bi astoak bizirik.

### ZER GERTATU OTE ZEN?

Egun horretan zer gertatu zen jakitea oso zaila da. Hipotesi munduan sartuz, harrigarria

da Julianek leku horretan bizia galtzea. Gorpua aurkitu zuten lekutik oso hurbil (10-15 minututara oinez) bi baserri daude: Lakiola Haundi eta Lakiola Goikoa, eta pentsatzekoa da Julian bera ere inguruko baserri batekoa izanik, mendian ibiltzen zailduta zegoela, inguru horretako baserri eta ilorrek ongi baino hobeto ezagutuko zituela, eta harritzekoa da baserri horietara ez joatea. Bestalde erreskate lanetan ibilitakoen testimonioei kaso egiten badiegu, hauen ustez etsipenak galdu zuen Julián. Izan ere, lehen esan bezala bere hanka arrastoak Lakiola Haundiko ilorrean ikusi zituzten. Momentu horretan bere burua lasaitu izan balu, barrura sartu eta bertan gaua pasa, ziur aski bizirik aterako zela. Bestalde garai haietako bide eta arropak ez ziren gaur bezalakoak eta horrek ere bere eragina izan zezakeen. Dena den, hauek hipotesiak besterik ez dira, eta benetan zer gertatu zen jakitea oso zaila da.

# Entre Palomares hacia el Akelarre

Autor y Fotos: Kepa Labiano

## Travesía Bera-Zugarramurdi

Constituye este itinerario un agradable paseo por otro bello rincón de nuestra geografía pirenaica, que discurrirá en gran parte, por la divisoria entre Lapurdi y Nafarroa, siguiendo los límites que después de largos años de litigio quedaron fijados en el Tratado de los Pirineos, establecido en Baiona el 2/12/1856 por los Estados Español y Francés.

Con posibilidad para todo tipo de caminante, tanto si se desea o no ascender a las cimas de Ibantelli y Atxuria, se desarrolla desde los 56m. de Bera, ascendiendo suavemente hasta alcanzar la altura en Lizarieta y tras un cómodo trazado sin gran desnivel (salvo cumbres), descender a los 209m. de Zugarramurdi.

En los espolones que se desprenden de Atxuria hacia esta última localidad, las abundantes rocas existentes forman un bonito paisaje Kárstico, con algunas cuevas conocidas por la leyenda que las rodea, pero también de gran belleza. Entre ellas, la más famosa es la llamada Akelarren-Lezea que se comunica con la de Sorginen-Lezea y en las que, según cuentan, se reunían los brujos y brujas para rendir culto a Aker, genio o diablo con figura de macho cabrío.



*Caserío Zelaia y Cruz con hornacina, al comienzo del recorrido en el barrio de Alzate.*

Cuarenta brujas de este pueblo fueron juzgadas por la Inquisición el año 1610 en el llamado Auto de Logroño, condenando a 12 de ellas a morir en la hoguera.

A Bera, próspero enclave situado junto al Bidasoa, llegó en 1912 nuestro inolvidable Pío Baroja, instalándose en la ya legendaria casona de "Itzea", donde fueron concebidas muchas de sus obras entre las que se encuentra la entrañable "Leyenda de Jaun de Alzate", lectura que recomiendo, y en cuyo prólogo se define así el autor: -Soy un poeta aldeano, poeta humilde, de un humilde país, del país del Bidasoa.



*Situados en la muga sobre Palomares, contemplamos Ibantelli con su rocosa cima.*

Nuestro punto de partida será el barrio de Alzate, apellido de antiguo linaje de Bera, con miembros prestando importantes servicios en las cortes de sus respectivos monarcas y cuyo Rodrigo de Alzate, era el Señor en 1483 del palacio de su nombre.

### ITINERARIO Y HORARIO

**0h. 00m.** – Salimos de la plaza que lleva el

nombre de la citada obra "Jaun de Alzate" dirección Este siguiendo la carretera que por Lizuniaga comunica Bera con Sara (Lapurdi), llegando a los pocos metros al segundo puente sobre la regata Zia, a cuya izquierda se encuentra una Cruz con artística hornacina

Cruzándolo, pasamos junto al Asador Donsimombaita y por la estrecha calle con dirección ligeramente SE, que después corrige al Este, entre bonitas casas salimos a un amplio llano donde continúa la carretera asfaltada hacia el barrio de Suspela Este.

Se llega frente a Carrocerías Alzate, donde giramos a la izquierda (a la derecha sale otro camino hasta el caserío Landeta).

**0h. 08m.** – Atravesamos por un puentecillo la regata Suspela, continuando por la carretera que comienza a ascender dirección Este.

**0h. 20m.** – Se empiezan a ver marcas rojas al alcanzar un cruce donde finaliza el asfalto: a la izquierda sale una pista empedrada y a la derecha un camino de tierra.

Ignorándolos, continuamos al frente por una pista cementada que asciende y termina un poco más arriba, junto al bonito chalet Itxas-Mendi, para dar paso a otro camino al principio un poco empedrado.

Atravesando un bello paraje entre arbolado, vamos salvando el desnivel para alcanzar el despejado llano de

**0h. 40m.** – Collado Idoia (260m.), buena vista sobre Larrun. A la derecha sigue un camino por donde continúan las marchas



*Altivo se alza Atxuria sobre un extraordinario paraje, tan bonito como sobrio*

rojas y que conduce a Larrate Gañe (396m.), llamado también Santa Bárbara.

Seguimos al frente por una pista de tierra señalizada en amarillo, Balizaje que nos conducirá hasta Ibantelli, llegando unos metros más adelante a otro cruce en el que tomamos a la izquierda para ir ascendiendo con borda a la derecha. Pasamos junto a un árbol señalizado en rojo y blanco de la GR-11, que descien- de de Lizarieta y salimos a otra bifurcación dejando el camino de la izquierda para seguir al frente.

Más arriba, la pista gira a la izquierda (Norte) junto a las bordas Dornaku y Zigardi (Dcha.) y continuando por ella

**0h. 50m.** – Borda Bastida (a nuestra izquierda). Seguimos a la derecha con buena visión sobre Larrun, que será una constante en el recorrido, y en el valle, Bera.

Avanzamos sin salirnos de nuestro camino.

**1h. 15m.** – Cruce de dos pistas: una al frente NE y otra al SO, seguimos por la prime- ra.

Con terreno llano y recreándonos de la panorámica que se ofrece al Sur.

**1h. 24m.** – Collado de Lizarieta (441m.), con poste indicador de su nombre y datos de la GR-11 que pasa por él: A Bera, 1h 50m. - A Elizondo, 4h 40m.

Atravesado por la carretera Etxalar-Sara, a cuyos términos pertenece, ubica en el mismo la muga fronteriza 44, así como el puesto aduanero con su barrera y las Ventas con amplio aparcamiento frente a ellas.

El trazado que hemos seguido desde Bera corresponde al llamado “Camino de Palomeras” que figura en los catastrales.

Unos metros antes de llegar a este colla- do, las marchas amarillas siguen a la izquierda por el arbolado para alcanzar la alambrada que asciende; cruzándola iremos superando el desnivel por sendero muy pisado

**1h. 34m.** – Collado Lepo Aundi (600m.). A la izquierda junto a la muga Etxalar-Bera, abri- gado por hermosos robles se encuentra un



bonito y sencillo monumento en memoria de Luis María Apeztegia Pagola, con emotiva dedicatoria que reza:

*Hemen  
Mendiak Lagun  
Haizeak Musu  
Zurekin  
Kaixo Gimondi  
Kaixo Koldo  
31/8/81*

Giramos a la derecha (Este), ascendemos hacia el primer promontorio rocoso donde la muga 40 señala el fin de Nafarroa (años atrás, por esta circunstancia, se consideraba lugar como cima de Ibantelli) y entre rocas salvamos el último desnivel para llegar a

**1h. 44m.** – Cumbre de Ibantelli (698m.), situada en el término de Sara (por error se incluye también dentro de Nafarroa, en el catálogo del Centenario de Montañas).

Fantástica atalaya sobre Peñas de Aya, Larrun, Lizuniaga, Lizarieta, Atxuria (Peña Plata), Palomeras, Lesaka y Bera.

Se puede ascender, asimismo, a este lugar desde Lizuniaga para lo que tenemos dos accesos:

*1- Frente al restaurante sale un camino, que con dirección SO, discurre entre los prados y llega a una bifurcación, donde gira a la izquierda para posteriormente atravesar la regata Lizuniaga. Más arriba se toma una senda que discurre por el mojón 38, y siguiendo al SO alcanzar Lepo Aundi en unos 45 minutos.*

*2- Tomando el mismo camino y sin desviarse a la izquierda, se remonta el desnivel bordeando los espolones, al Oeste de Ibantelli, para empalmar más arriba con el Camino de Palomeras que hemos traído desde Bera, llegando al collado de Lizarieta en 1h. 20m. aproximadamente.*

#### **DESCENDEMOS A LIZARIETA.**

**2h. 05m.** – Con dirección ligeramente SE.,

nos dirigimos por la pista que discurre en lado francés, volviéndonos para contemplar Ibantelli.

**2h. 15m.** – Collado Usategi (470m.), conocido también como “Palomeras de Etxalar”, cercano al Hotel de su nombre, con curiosos puestos palomeros bien en los árboles o en alta torre de piedra de buena construcción.

Curiosa es también la forma en que se realiza la caza. Desde lo alto de los puestos gritando y agitando trapos blancos, los palomeros atraen a las palomas que son atrapadas en las redes colocadas al efecto; hace años vi tan singular espectáculo y quedé impresionado por la maestría con que se lleva la operación.

Seguimos por la pista en la que comienza a verse un variado balizaje: azul - naranja - blanco y rojo, de otros tantos recorridos que atraviesas el lugar. Asimismo, se puede continuar ascendiendo por la loma fronteriza, a la derecha de ésta, siguiendo los mojones.

Atxuria nos presenta su bonita silueta, más espectacular desde esta lejanía.

**2h. 35m.** – Collado de Nabarlax (477m.), mojón 50.

La pista hace un giro a la izquierda para más adelante descender al Norte y empalmar con la carretera que de Lizarieta sigue a Sara.

A la derecha van dos caminos que bordean cada uno por distinta vertiente las laderas de Iguzkieta. Ascendemos por el de la izquierda que discurre por su parte Norte y una vez rebasada la loma, siguen al NE (Izda.) las marchas azules y naranjas con las que, si se desea, por buen camino se llegará en unos 15 minutos a la cima de Saiberri (505m.).

Sin hacer caso de ellas seguimos el camino.

**2h. 46m.** – Bagazelaieta, mojón 52.

Hacia el Este, a pocos metros, alcanzamos una bifurcación:

- Por la izquierda se puede descender hasta llegar a la hondonada y bordeando el abandonado caserío, remontar al Este hasta colocarnos en la base de Atxuria. Itinerario bonito pero duro por el desnivel a salvar.



*"Hasta este punto llega nuestro territorio", es el mensaje de Iru Mugak, con Ibantelli al fondo.*

- Por la derecha, sin perder prácticamente altura y describiendo una amplia curva se llega al collado Iru Mugak.

Optamos por esta segunda opción (en anteriores salidas siempre hemos seguido por la primera), saliendo al collado Orenta con borda a la derecha rodeada de murete de piedra. A este punto llega el camino Etxalar-Zugarramurdi que seguiremos.

Se puede continuar hacia el Sur hasta la cercana cumbre de Centinela (674m.), en unos 30 minutos.

Giramos a la izquierda, dirección Este, y sin dificultad alguna bordeamos la amplia hondonada alcanzando un pinar donde la pista se bifurca. Por la izquierda

**3h. 20m.** – Collado Iru Mugak o Trois Bornes (521m.), con tres piedras: mojón 56 y muga Etxalar-Baztán-Sara. Amplia visión de Larrun y las paredes de Atxuria sobre nosotros.

Con buen tiempo se suelen ver, frecuentemente, montañeros franceses de avanzada edad recorriendo estos altos con una moral de hierro, admirables siempre.

Si se deseara continuar a Zugarramurdi sin llegar a Atxuria, se girará al Este (dcha) por el camino que hemos traído y que discurre llaneando prácticamente la ladera. Transcurridos unos 15 minutos se toma a la izquierda dirección NE atravesando un herbal para ir

aproximándose a la pared rocosa de la cima y alcanzar el collado de Ibaineta (25 minutos desde Iru Mugak).

Para ascender a la cumbre seguiremos un sendero muy marcado, que por el límite fronterizo discurre hacia el Norte en fuerte pendiente hasta situarse bajo las peñas. Una chimenea bastante dura y poco recomendable da paso a la cima, por lo que bordeando la pared hacia la derecha encontraremos otro acceso, muy marcado con el que sin dificultad, prestando atención, llegamos a la parte alta y girando a la izquierda

**3h. 45m.** – Atxuria (756m.). De Norte a Este: Sara y su valle, Zugarramurdi, Mondarriain, Artzamendi, Alkurruntz, Mendaur, Ibantelli, Peñas de Aya, Larrun.

En esta fortaleza natural se libró durante la tercera guerra carlista, una sangrienta batalla que finalizó el 20/2/1876, con la toma de sus defensas por parte de los liberales viéndose obligados los carlistas a descender hacia Sara en busca de refugio.

**4h. 00m.** – Abandonamos la cumbre siguiendo las marchas que bordean la cresta por la izquierda y salen a un collado donde giran al Sur para acercarse a Iru Mugak

En este collado descendemos hacia el Este entre rocas, alcanzando un camino que a la izquierda conduce a

**4h. 25m.** – Collado de Ibaineta (512m.), amplio y de buenos pastos donde pace tranquilamente un grupo de caballos que me llaman la atención, por las tablas colocadas en sus patas delanteras (probablemente para no poder escaparse muy lejos). A la derecha la rocosa cima de Airagarri (593m.) y Mendibil (617m.).

El camino atraviesa el pinar, situado al Oeste de Airagarri, por un ancho y original pasillo comenzando a descender hacia el Norte.

El itinerario recorrido desde Lizarieta coincide con el de la HRP (Alta Excursión Pirenaica), que une el Atlántico con el Medi-

terráneo desde Hendaia a Port-Bou y que en este lugar se desvía a la derecha para bordeando Airagarri por el Norte salir al collado de Urbía y descender a Zugarramurdi.

Por terreno encharcado vamos perdiendo altura entre bonitos alerces hasta llegar bajo unas rocas junto a un claro con borda derruida, donde giramos a la derecha para pasar a la ladera del promontorio rocoso situado en esa dirección y seguir descendiendo por sendero pisado. También se puede continuar por el ancho camino que va al frente NE.

**4h. 40m.** – Más abajo salimos a unos cercado con muros de piedra y bordeándolos por la derecha continuamos al N. hasta su finalización junto a una pequeña explanada.

Giramos a la derecha por el ancho camino

que en zig-zag, llega a una borda junto a la regata Irakuiz y descende pasando junto a un abandonado enclave militar (izda), de muy sólida construcción.

**4h.50m.** – Entroncamos con un vial que al frente (derecha), bordeando el bonito cementerio, empalma con la carretera que descende del collado Urbía.

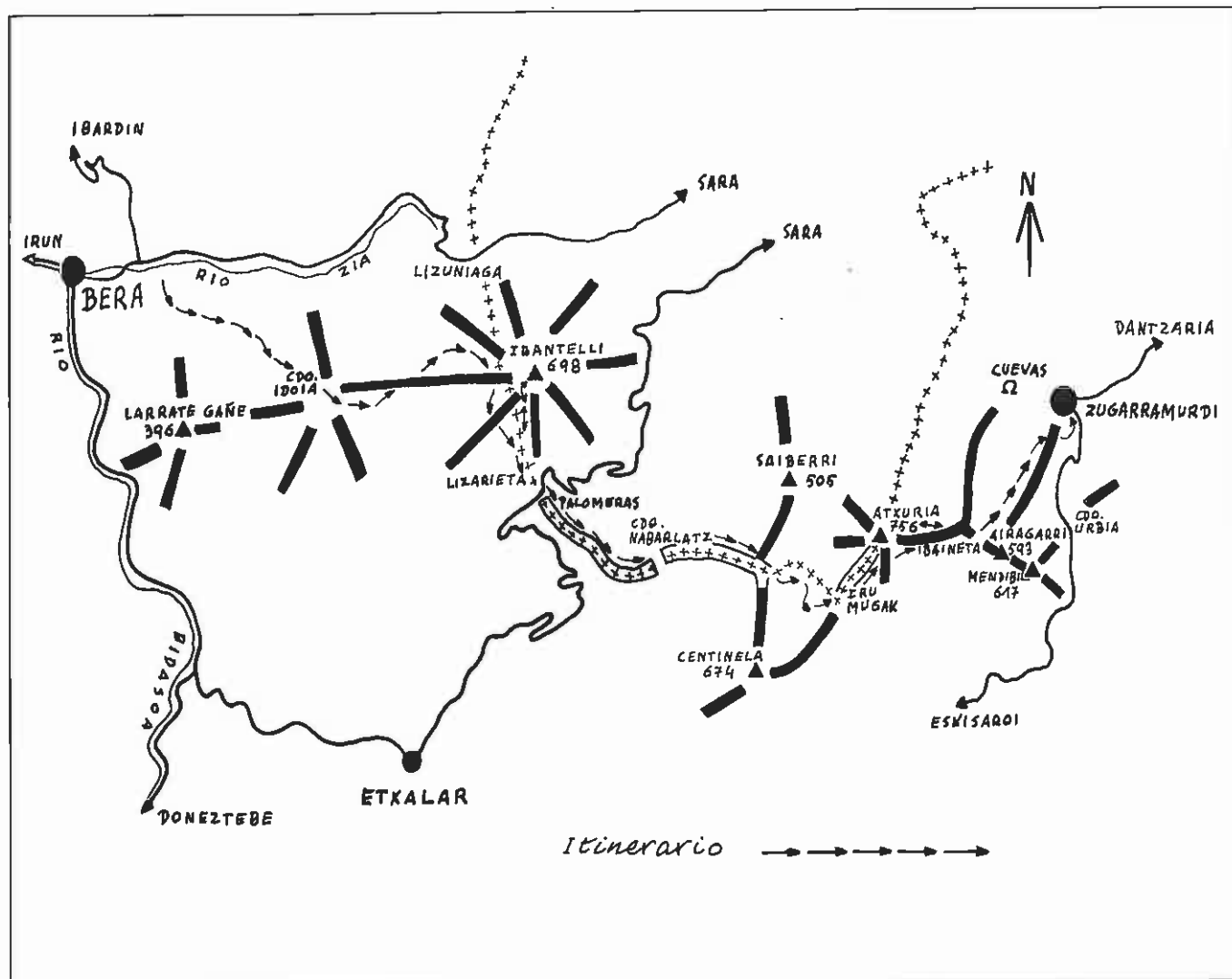
**5h. 00m.** – Iglesia de Zugarramurdi, con fuente adosada a su pared e inscripción: "Fuente de Mucurrusta traída en 1869".

Contemplamos al O.N.O., Atxuria, Ibantelli y Larrun.

No abandonar el lugar sin visitar antes sus cuevas, situadas próximas al pueblo.



*Tranquilo y acogedor es el enclave de Zugarramurdi.*



## Bibliografía

- ◇ *Rutas Montañeras - Baztan 2, del Club Deportivo Navarra.*
- ◇ *Alta Excursión Pirenaica, de G. Verón*
- ◇ *Guide del Pirénées Basques, de Miguel Angulo*
- ◇ *Mapa 65 - Vera de Bidasoa 1/50000, del Instituto Geográfico Catastral y su equivalente 25-5 del Servicio Geográfico del Ejército.*
- ◇ *Mapa 1/50000 Pays Basque Ouest (Labourd), Serie Randonnées Pyrénéenes del Instituto Geográfico Francés.*

# Una Carrera para disfrutar New York City Marathon

Autor y Fotos: Etzel

*"Son las 13h. del día 23 de Octubre de 1983, ahora estoy muy cansado, pero el esfuerzo ha merecido la pena. He conseguido acabar el Marathon de Nueva York y eso aquí se considera ya mérito suficiente. La experiencia ha sido inolvidable por el ambiente que reina durante toda la carrera. Ha merecido la pena el viaje y el esfuerzo, por conocer una gran ciudad (The Big Apple),*

*ver una buena organización y disfrutar el ambiente que vive la ciudad con "su" Marathon."*

A los pocos días, ya de vuelta en Gasteiz, nos reunimos los vitorianos que participamos en esta prueba, en torno ¡cómo no!, a una succulenta cena. Sin saberlo de antemano, en Nueva



*Todo el grupo, recién comenzado el viaje.*



*New York nos esperaba con los brazos abiertos.*

York, nos juntamos varios corredores de Vitoria que en este momento disfrutábamos, tanto o más que el día del marathon, contando nuestras aventuras en Nueva York y nuestros sufrimientos durante la carrera. Allí estaban algunas personas que os sonarán: Jesús Ordoñana, Mikel Ustaran, Eloy Corres, Félix Ugarte, Joseba Jaureguizar y yo mismo, entre otros de los que no recuerdo ahora mismo su nombre.

Entre la resaca de la cena, el buen sabor de boca de nuestro viaje, y una motivación común, las carreras populares, de aquí salió el embrión y la primera idea de crear un club de corredores populares. Unos meses después y una vez ampliado el grupo, nos integramos en la Sociedad Excursionista Manuel Iradier, creando el grupo Korrikalari, que ha ido creciendo hasta lo que es hoy en día.

.....

Hace dos años, entre comentarios y sueños en voz alta, en estas medio "reuniones" que

mantienen los Korrikas los jueves, se lanzó la idea de volver al Marathon de Nueva York. Rápidamente la idea se puso en marcha, y creando un fondo común de 4000 pesetas mensuales, por persona (para que no fuera tan dolorosa la factura del viaje), se empezó a apuntar gente y se inició la tramitación de nuestras inscripciones para el Marathon del año 1993.



*Foto de "Meta", por si alguno no la vió al llegar.*



*Antes de iniciarse la carrera, descanso y charla.*

La inscripción directa ante la Organización del Marathon, no fue posible, y ellos mismos nos facilitaron las direcciones de los 4 organizadores exclusivos para el Estado. Así que para correr el marathon, la solución única era la compra del paquete completo: Avión, Hotel e Inscripción.

Al final, de todas las ofertas nos decidimos por la de Marsans (10 años organizando este viaje), haciendo toda la tramitación a través de la Agencia de Viajes Udala en Vitoria.

Fechas antes de iniciar el viaje, vimos el "tirón" que tiene este Marathon, pues finalmente estábamos apuntados al viaje 21 corredores y 24 acompañantes, quedando fuera algún otro corredor que se decidió ya tarde y estar completo el cupo de inscripciones. Asimismo los últimos días nos vimos asediados por emisoras y medios de prensa locales, que querían saber los pormenores de nuestro viaje.

.....

10 de Noviembre de 1993. Atrás quedaban

meses de entrenamiento, más o menos fuerte, de revisar libros de viaje, de dar el último empujón a esas clases de English, ya casi olvidadas. Eran las 7 de la mañana y todos sin faltar uno, estábamos montados en el Autobús que nos llevaría a Barajas, ... camino de New York.

El viaje siempre es largo (5 horas de autobús, 3 horas en el aeropuerto, 8 horas de avión y finalmente otro autobús, 1 hora, hasta el hotel), pero con la ilusión que llevábamos se hacia corto, no había tiempo para la última pregunta sobre el clima, si estaremos suficientemente entrenados, si se correrá mal tanta gente junta, etc.

Por fin New York nos acoge con sus brazos abiertos (es decir sus rascacielos), y el cansancio del viaje se ve incrementado por las ganas de que llegue el día del Marathon.

El viernes se empiezan a hacer las primeras visitas turísticas, y desde luego alguno aprovecha para estirar las piernas con una carrerita por la ciudad y, como no, por Central Park. También



La "meadilla del miedo", junto a Verrazano.

son visita obligada los hoteles Hilton y Sheraton, donde la organización tiene preparados un sinfín de Stands para los corredores (material deportivo, otros marathones, bebidas, alimentación, ropa, etc.), y lugar donde se retiran los dorsales para el Marathon y el resto de actividades organizadas en torno a él. Aquí el que tuvo suerte no tuvo que esperar mucho tiempo en las largas filas que se organizaban a ciertas horas para entrar, pero otros

.....

Por fin entramos en materia. Sábado 13 de Noviembre. Tenemos un día fresquito, y todos los corredores no estadounidenses, nos concentramos ante las Naciones Unidas. Después de una actuación ¿musical? y unos cuantos discursitos (ahora si se notaba el fresquito), afrontamos todos, corredores y acompañantes, el "International Breakfast Run", o carrera del



desayuno. Consiste en una carrera, a ritmo suave, desde las Naciones Unidas hasta Central Park, de aproximadamente 4 ó 5 Kilometros, en la que los corredores de cada país van juntos detrás de su bandera, en lo que se interpreta como una bienvenida de la ciudad de New York hacia los corredores extranjeros. Esta carrera es también una fiesta y puedes ver gente disfrazada de todos los estilos, desde algo raro a trajes típicos, animales de compañía y a veces a los corredores más rápidos en los últimos lugares, debido al "lastre" que acompañan. Es la primera fiesta.

Ni que decir tiene que allí estuvimos todos, más o menos juntos, detrás de nuestra Ikurriña, que no era la única, y sobre todo hay que decir, que los acompañantes cumplieron de manera más que destacable su papel. Para algunos era su primera carrera, con o sin entrenamiento, ... y lo notaron al día siguiente.

La carrera finaliza en Central Park, en un restaurante llamado Tabern on the Green, donde fuimos obsequiados con un desayuno más que decente. Algunos con suerte consiguieron entrar en este Restaurante de lujo, pero dada la cantidad de gente que participó, aprox. 10.000, la mayoría lo hicieron en la calle, dónde gran cantidad de voluntarios entregaban cajas con el desayuno ya preparado, o en una carpa enorme preparada al efecto.

La tarde tenía otro aliciente. Se celebraba la "Pasta Party", reunión de atletas para tomar su última cena antes de la carrera, rica en hidratos, es decir, que como su nombre indica la mayoría de la comida era pasta de todo tipo y preparada de varias maneras, acompañada de bebidas y





*Después de la carrera todos bien abrigados.*

otras comidas. Por la cantidad de gente que participa en ésta, estábamos citados por horas y cada uno tenía un ticket con su hora prevista. Es en este Party donde los corredores intercambian camisetas (T-shirt) de distintas pruebas de todo el mundo, aunque algunos más madrugadores ya lo habían hecho en la carrera de la mañana.

No es una noche apta para salir de copas, salvo para los acompañantes, pues los corredores teníamos un día muy especial y duro para el domingo.

Diana a las 6h. de la mañana. Hay que desayunar según lo acostumbrado, pues aunque en la salida también tenemos avituallamiento preparado, como dice el refrán: más vale prevenir, que desfallecer en carrera.

Es el día fijado y a las 7h. nuestro autobús nos recoge en el hotel para acercarnos al lugar de salida, una instalación militar junto al puente de Verrazano, dónde sólo estamos los participantes en la prueba.

Una vez aquí empieza el espectáculo. Como

imaginaréis tan solo ver juntos a 27.000 chalados de las carreras ya es un espectáculo, pero además el montaje que preparan...

Más de 50 autobuses para dejar tu ropa y que la lleven hasta meta, una iglesia de Campaña, grandes tiendas de campaña para descansar y relajarse, aseos a cientos, avituallamiento para todos, bebidas calientes, pastas, pan, etc., y para la "meadilla del miedo", justo antes de la carrera un largo canalón (más de 100 metros de largo y que ellos bautizan World's Longest Urinal), donde hacer tus necesidades de última hora.

Cada uno de nosotros pasamos el tiempo como podemos pues desde las 8h. que nos ha dejado el autobús hasta la salida, minutos antes de las 11h., hay tiempo de sobra para estirar, pensar, calentar, enfriar, etc. Por suerte no tenemos problemas con el clima pues nos ha salido un día magnífico para esperar, sin nubes y con una temperatura que subiría hasta los 20 grados.



La hora de salida del marathon está fijada en función de la llegada prevista a meta de los primeros clasificados, que debe ser a la una de la tarde, y así está establecida en las 10,50 horas de la mañana.

Aunque no creo que ninguno de nosotros vaya a ganar la prueba, minutos antes de la salida estamos junto a el resto de los competidores, preparados en el cajón de salida. Aunque los dorsales están colocados por marcas y además hay indicaciones para colocarte de acuerdo a la marca que esperas hacer, no sé de muchos que se coloquen en su lugar, sino lo más cerca posible de la salida.

Ya por fín oímos el disparo de salida. Y hechamos a correr.. bueno lo que se puede, pues somos 27.000 corredores y hay que empezar poco a poco.

El ambiente es indescriptible, el Puente de Verrazano se mueve a nuestro ritmo (esto es cierto literalmente) y hay cientos de periodistas y otros que no lo son apuntándote con su máquina de fotos, hay cámaras de televisión (una cadena lo da en directo en su totalidad), y el cielo está plagado de helicópteros siguiéndonos.

Los primeros Kilómetros son tranquilos, estás empezando y no vas cansado, casi de lo único que te ocupas es de coger sitio y no tropezar con otro corredor. De momento es una fiesta con mucha más alegría que cansancio.

El barrio de Brooklyn, como todos, nos recibe con una gran cantidad de gente en las dos aceras de cada calle, y creo no exagerar si conté en 6 Kilómetros otros tantos grupos musicales de rock tocando sin parar, para animarnos.

No se si sería capaz de contar en su totalidad el recorrido de la prueba (esto si que es más que un Marathon, quizá la fiesta de los corredores populares), pero a excepción de un largo puente, casi tunel, en Queensboro, siempre tienes gente animándote, por muy atrás que vayas en carrera. Quizá éste sea uno de los puntos más impactantes de la carrera, o al menos lo fue para mí.

Después de unos metros de "soledad" y tras una gran curva, entras en la Primera Avenida, con cientos o miles de personas a lo largo de

esta calle y sobre todo agolpadas en este inicio. De repente un gran jolgorio y gente animando, colorido, y la vista que no te alcanza a ver dónde acaba esta Avenida, solo ves asfalto, corredores y globos cruzados de un lado a otro de la calle.

Hay barrios donde sale la banda local a animar el día, donde de cualquier casa o colegio por donde pases, montan un avituallamiento para el que lo necesita, donde te ofrecen agua, donde los niños están deseando que les "choques" la palma de la mano, como si fueras el campeón, y donde si te paras porque no puedes mas, ... pues tienes que empezar a correr porque no dejan de animar.

Puedes oír animar en cualquier lengua imaginable, y carteles animando a un corredor que derrochan imaginación sin límites, familias enteras esperando a uno de sus componentes para animarle. En esta ciudad, o en este marathon, para los que están allí no es tan importante el hacer un buen puesto o una buena marca personal como aquí estamos acostumbrados, lo importante de verdad es terminarlo, no importa que tardes 6 horas, habrá gente animándote.

El recorrido no tiene grandes desniveles, quizá sobre todo sea la entrada a Central Park el mayor y el acceso a los 4 puentes que cruzamos.

Cada vez más cansados y con tanta agua dentro como fuera, pues es un día con 20º-22º y una humedad reinante en torno al 100%, nos acercamos a la meta. La primera entrada a Central Park, te alegra y te hace sacar fuerzas de donde queden. Son un par de kilómetros para animar, luego un paseo por Central Park South y los últimos metros a meta. Pareces entrar en el Estadio Olimpico, altavoces de ánimo, gente gritando, los que pueden esprintan, y por inercia tu haces lo mismo. Has cumplido.

En meta llega la foto, la medalla, un vistazo por los servicios médicos, y te diriges como puedes a por ropa seca y recibir la felicitación de tus amigos y familia.

Ahora a descansar y reponer fuerzas, tantos días de entrenamiento hay que disfrutarlos ahora que se puede.

Poco a poco se va juntando gente del grupo y llegan los comentarios, las agujetas, los pinchazos y la hora de ir "andando" hasta el hotel. Es un curioso peregrinar, casi todos con las mantas de aluminio facilitadas por la organización, por la calle. Parece que se adelanta Carnaval.

.....

Aquí se acaba la historia de nuestro marathon. Desde luego los que tienen ganas y les quedan fuerzas, siguen saliendo los días siguientes a trotar un poco por esta agradable ciudad, que después del esfuerzo, parece que hemos conquistado. Ahora ya es un poco nuestra.

Llegan los días de turismo. Los lugares más comunes están llenos de gente y a los marathonianos se nos conoce enseguida, no solo por la ropa, sino por una "peculiar" forma de andar. El esfuerzo, agujetas, tirones, rozaduras, todo junto sobre dos piernas, pero además con una sonrisa de felicidad de oreja a oreja.

**P.D.:** Un consejo para el día siguiente al Marathon, la mejor visita turística es La Estatua de la Libertad, con sus cientos de escalones empinados y estrechos. Suerte.

.....

La otra parte de nuestro viaje, la turística, es seguramente tan interesante como la del Marathon, y como sobre esto hay cientos de libros y agendas de viaje escritos, ... pues lo que más os guste.

Si vais, aprovechar los días desde primeras horas hasta las últimas, también es cansado pero merece igualmente la pena.

No perderos los mejores museos: MOMA, Guggenheim, Metropolitano, y otros pequeños que según la exposición presentada serán también interesantes, el de Fotografía, el ciudad de New York, el de la isla Ellis.

También clubs de musica, Blue Note, etc., algún partido de la NBA, salas de teatro para todos los gustos, centros comerciales, etc. pero sobre todo lo más interesante el "callejear", el



# XXIV Concurso Exposición de Micología

Como viene siendo tradicional en los meses otoñales, la Sociedad de Micología de la Excursionista, organizó su ya típica Exposición-Concurso de Micología y que el presente año ha hecho el nº 24 de su organización, lo cual nos sitúa en el umbral de celebrar las Bodas de Plata en la organización de este típico concurso micológico alavés.

Al igual que el año pasado, nos ha resultado un año pasado por agua y si anteriormente teníamos problemas con la sequía, en los últimos certámenes el exceso del líquido elemento ha hecho que las especies se encontraran pasadas o aguachadas; pero ello no ha constituido ningún impedimento para que todo se desarrollara con la mayor normalidad y ha sido un nuevo éxito de público y concursantes.

Su lugar de desarrollo por tercer año consecutivo ha sido el típico y bonito rincón vitoriano de la Plaza del Machete, que a pesar de ser un excelente lugar, viene acudiendo menos público que cuando se celebraba en la Plaza Nueva.

Aunque estuvo todo el día lloviendo, la muestra fue visitada por muchas personas ávidas de conocer nuevas especies y así aumentar sus conocimientos, lo cual podemos constatar, por las innumerables consultas que nuestros especialistas en micología tuvieron que atender.

Igualmente y como las inclemencias meteorológicas nos fueron muy adversas, las exposiciones de los concursantes hubieron de trasladarse a los Arquillos, quedando la muestra de la Sociedad en el interior de Villa Suso.

Como preámbulo al certamen, se organizó los días 2, 4 y 5, un ciclo de conferencias, estando bastante concurridas de aficionados y cuyos temas expuestos fueron:

**2 Noviembre.** -Panorama micológico y coloquio con especies frescas, por Xabier de Olano.

**4 Noviembre.** -"Paseo Micológico" por Vivencio Martínez.

**5 Noviembre.** -"Ambientes fúngicos" por Luis Manso.

Y ya el día 7 se celebró el Concurso, de carácter Juvenil e Infantil y cuya participación fue superior a las celebradas anteriormente. Fueron 14 los participantes, quedando clasificados en el siguiente orden:

1º	Ikastola Bambi .....	464	Puntos
2º	5º Curso Marianistas.....	335	"
3º	Rubén Sandobal .....	325	"
4º	Hermanos Benito .....	287	"
5º	Colegio San Ignacio.....	267	"
6º	Rubén Estavillo.....	244	"
7º	Colegio Pío Baroja.....	218	"
8º	7º Curso Marianistas.....	198	"
9º	Colegio Severo Ochoa.....	166	"
10º	Alive .....	165	"

11º	Hermanos Lemona .....	159	"
12º	María Manzanares.....	143	"
13º	1º Curso Marianistas.....	104	"
14º	Dersu Arbosa.....	86	"

El Grupo de la Excursionista consiguió clasificar correctamente un total de 265 especies, número algo superior al del año anterior, pero bastante parejo, si tenemos en cuenta la similitud de la climatología.

El constante aumento de grupos que se presentan al certamen, nos hace concebir esperanzas de que la micología se encuentra en alza, pues estos pequeños si continúan con la afición, pueden y deben de ser los motores que continúen con el trabajo que hoy desarrollamos, ya que entre los mayores el interés está constatado en las continuas consultas que realizan, bien los lunes de cada mes en nuestros locales sociales o los martes en los de AEPNA.

Tenemos que empezar a trabajar, y a trabajar a fondo para la organización del próximo concurso, ya que al ser el XXVº así lo requiere, pero antes, están las jornadas micológicas de primavera, que con carácter social organizaremos y de cuyas fechas y programas os tendremos debidamente informados.



# Concurso Gure Herria

Seguimos adelante con nuestro concurso, aunque nos gustaría que alguno más de vosotros se animara a participar. Recordar, como se suele decir, que lo importante es participar y no ganar.

Las soluciones al número anterior son:

Foto 1 - ARBARRAIN Foto 2 - BABIO

Foto 3 - KRUZETA Foto 4 - ESTAVILLO

Además en el número 138, la foto 2, tiene otra

respuesta correcta que es Txolope, por lo que una vez corregida esta puntuación y las soluciones correctas de este número, la clasificación queda así:

1º - Kepa Grajales 8 Puntos

2º - Katy Calabria 6 Puntos

3º - Jesús Estrada 3 Puntos

A continuación van las fotos a concurso en este número.



FOTO 1



FOTO 2



FOTO 3



FOTO 4

# ALORRA: MENDIA

## CALENDARIO DE SALIDAS DE MONTAÑA PARA EL AÑO 1994

### ENERO

- 9 Cárcamo - Colocación de Buzón - OLVEDO (A) (930 m.) M.  
16 Villamayor (N) MONJARDIN (893 m.) M.  
23 ETXAURI (N) (1.138 m.) M.  
30 Korres (A) MANTXIBIO (937 m.) SOILA (990 m.) Bujanda (M).

### FEBRERO

- 6 SKI y MONTAÑA - Ezcaray - S. LORENZO (2.262 m.) T.D.  
13 Sobrón (A) CUETO (1.367 m.) MOTA (1.315 m.) Barrio M.  
20 Pto. Trabakua (V) OIZ (1.029 m.) M.  
27 Pto. Dima (V) BARGONDIA (541 m.) GARAIO (574 m.) M.

### MARZO

- 6 SKI y MONTAÑA - Estación Lunada - PICO LA MIEL ( 1.500 m.) T.D.  
13 Resollo (B) GURDIETA (1.116 m.) CASTRO GRANDE (1.086 m.) M.  
20 Sta. Teodosia (A) BITIGARRA (1.169 m.) ARBORO (1.045 m.) Maestu M.  
26-27 Cafranc - Valle de Aragón - ANAYET (2.559 m.).

### ABRIL

- 31 Marzo 1-2-3-4 Granada - MULHACEN ( 3.482 m.) VELETA (3.398 m.) ALCAZABA (3.366 m. ).  
10 Madariaga (G) KAKUETA (924 m.) ERLO (1.026 m.) Loyola T.D.  
17 Biguezal (N) SAN KIRIKO (1.172 m.) ILLON (1.283 m.) T.D.  
24 Marquina (V) BEDARTXANDI (699 m.) URREGARAI ( 704 m.) M.  
28-29-30-31 Allo Carrión - CURAVACAS (2.520 m.).

### MAYO

- 8 Travesía Pto. Barazar - Urigoiti (V) LEKANDA (1.302 m.) T.D.  
15 Villamasil (B) PENALVA (1.244 m.) TRES DEDOS (1.167 m.) T.D.  
22 Travesía Foz de Lumbier - Leyre - ARANGOITI (1.355 m.) T.D.  
29 Travesía Mañaria - Dima - MUGARRA (904 m.) LEUNGANE ( 1.009 m.) T.D.

### JUNIO

- 5 San Vitor - Fiesta Social de la S.E.M.I.  
12 La Arboleda (V) GANERAN (822 m.) PICO LA CRUZ (803 m.) T.D.  
18-19 PIRINEOS - ALANO (2.159 m.) Zuriza.  
25 HIRU HAUNDIAK.

### JULIO

- 3 Monte y Playa - JATA (600 m.) Baquío - S. Juan de Gastelugatxe T.D.  
9-10 PIRINEOS - Valle de Gavarnie - TAILLON (3.144 m.).  
17 CULTURAL - San Millán de la Cogolla (La Rioja) T.D.  
23-24 PIRINEOS - Linza - TXAMANTXOIA (1.945 m.) ACHERITO (2.358 m.).

### SEPTIEMBRE

- 4 Monte y Playa - MONTANO (319 m.) Playa La Arena (V) T.D.  
10-11 PIRINEOS - Valle de Ordesa - MONTE PERDIDO (3.355 m.).  
18 BESAIDE - Día del Recuerdo (M).  
25 Travesía - Sierra de La Demanda T.D.

### OCTUBRE

- 2 BEHORLEGUI (1.265 m.) Francia T.D.  
9 Aránzazu (G) ARBELAITZ (1.513 m.) T.D.  
16 Pineda de la Sierra (B) SAN MILLAN (2.131 m.) T.D.  
23 Anguiano (La Rioja) - LOS BUTRONES (1.661 m.) T.D.  
30 Aralar (G) TXEMINE (1.299 m.) BELOKI (1.271 m.) TUTURRE (1.282 m.) T.D.

### NOVIEMBRE

- 6 Pto. Lizarrusti (G) - TXAGARAIGORRI (963 m.) M.  
13 Bardenas Reales ( N) T.D.  
20 Pto. Paúl (A) SOMO (902 m.) ATALAYA (907 m.) M.  
27 Goronaeta (G) ANDARTO (1.076 m.) M.

### DICIEMBRE

- 4 Salvatierra de Eska (N) - VIRGEN DE LA PEÑA (1.249 m.) OLLATE (1.423) T.D.  
11 Araya (A) ARATZ (1.443 m.) M.  
17 San Vitor (A) ITXOGANA (1.062 m.) Colocación de Belén.

M. = Mañana • T.D. = Todo el día.

**NOTA:** A partir de este momento podeis pasaros por nuestros locales, para renovar o iniciar, vuestra ficha federativa y seguro anual. Este último se podrá hacer de nuevo a través de Brokers o de la Mutualidad. Como son muchos precios, pasar para informaros.

# Berria

• *Ha finalizado nuestro ciclo de charlas de montaña (audiovisuales), celebrado durante el pasado mes de octubre y noviembre. Hemos echado en falta a muchos de vosotros que sabemos os gusta todo este mundo de la Montaña, alrededor del que han girado todas las intervenciones. Esperamos contar con más público en una próxima edición, ya que la calidad de los oradores y los trabajos presentados ha sido excelente.*

• *Asimismo, y con gran éxito, se ha celebrado el Concurso Anual Micológico, pero de esto ya os informamos en otras páginas de nuestra revista.*

• *Si tenéis ánimo y tenéis algo que contar sobre vuestras últimas ascensiones de montaña, viajes, vacaciones o inquietudes culturales, os esperamos para que lo escribáis en nuestra revista. Como véis hay artículos firmados por todo tipo de personas, desde escritores primerizos que cuentan sus vacaciones, hasta otros más "profesionales", metidos de lleno en el mundillo este. Aunque no hay que ser un gran escritor para contar algo interesante. Animaros y remitirnos vuestros artículos, quizá haya gente a la que le pueda interesar.*

• *Os recordamos, que el próximo 18 de febrero, viernes a las 8,30 h., se celebrará en nuestros locales, la Asamblea General Anual. Dado que en este año se renovará parte de la Junta Directiva, está abierto el plazo para la presentación de candidatos o listas para la misma.*

• *Otro éxito de nuestros montañeros, en la mítica cumbre del Everest. Esta vez han sido nuestro amigo Juanito Oiarzabal, quien lo consiguió el pasado 7 de Octubre. El resto de componentes de esta "Arabako Expedizioa. Everest 93", y que tienen su parte correspondiente en el éxito conseguido son: Luis Angel Rojo, Atxo Apellaniz, José Martínez, Benja Rz. de Infante, Ion Armentia, Adolfo Madinabeitia y Antonio Miranda. Como ya sabéis este último se quedó allí para siempre por un inesperado accidente. Nuestras amadas montañas de vez en cuando nos piden sacrificios como este.*

• *Os recordamos que esta Sociedad está suscrita a una serie de publicaciones periódicas, y que podéis consultarlas en nuestros locales (número actual), o llevar a vuestro domicilio para consulta de un artículo determinado (números atrasados). Estas son: Corricolari, Marathon Catalunya, Pyrenaica, Desnivel, Unio Excursionista Sabadell, Muntanya, Integral, GEU Gasteiz y Rutas del Mundo.*

• *El pasado 12 de setiembre se colocó, como homenaje de sus amigos, en la cima del monte Aldaia, un monolito en recuerdo de los montañeros José Ramón Sz. de Jauregui y Txutxin Ocariz.*

• *Para los estudiosos de nuestra cultura y amantes de nuestra historia, os recordamos la reciente inauguración del Archivo Provincial el pasado 11 de noviembre, en su ubicación de c/ Miguel de Unamuno 1, donde podéis consultar sus fondos en horario de mañana de 9 a 14,30 horas. Por si acaso os recordamos también la existencia de su homónimo Archivo Municipal (c/ Marques de Urquijo 18).*

• *Os animamos a pasar por nuestros locales sociales. Disponemos de material de esta Sociedad a la venta, Pins, Gorras, Camisetas manga corta, etc. A la vez que alardeáis de Sociedad, nos ayudáis a sanear nuestra maltrecha economía.*

• *El pasado 19 de diciembre, se celebró la XVI edición de la Media Marathon Popular de Vitoria-Gasteiz, en la que el grupo Korrikalari de nuestra Sociedad es uno de los organizadores de la misma. Este año se inscribieron 932 corredores lo que demuestra que se consolida la prueba aunque coincide en fechas con otras cercanas. Esperemos repetir el año que viene el éxito y pasar el listón de los 1.000 inscritos. Animo Korrikas.*



## Homenaje a Antonio Miranda

7 de octubre de 1993  
La expedición cae otra vez



*Antonio se llamaba  
el amigo que se fue  
hacia la montaña que amaba  
para nunca volver.*

*Es cierto que llegaste  
donde muchos no pueden ascender  
y este día nos dejaste  
para no volverte a ver.*

*En el hogar te esperaban  
en tu club también  
y muchos se preguntaban  
¿por qué no viene? ¿por qué?*

*Aún siguen esperando  
convencidos en la fe  
que todavía estas participando  
por coronar el Everest.*

*Un compañero tuyo llegó  
a la cima del Everest  
y en lo más alto dejó  
recuerdos del ayer.*

*La valiente expedición  
volverá a Nepal otra vez  
y te llevarán en su corazón  
como lo hicieron una vez.*

*Pues tu eres la luz  
que desde la cumbre del Everest  
ilumina los senderos  
de todos los montañeros  
que a ella quieren ascender.*

*En la Federación te recuerdan  
en el Gasteiz también  
y con todos se suma al recuerdo  
la Excursionista Manuel Iradier.*

Autor: John Charles



**SOCIEDAD COOPERATIVA INDUSTRIAL**

**electra vitoria**

INSTALACIONES ELECTRICAS  
ASCENSORES - MONTACARGAS  
TALLERES ELECTRO-MECANICOS  
MONTAJES DE ALTA Y BAJA  
ANTENAS COLECTIVAS  
PORTEROS ELECTRICOS

ALMACEN DE  
MATERIALES ELECTRICOS

**electra-vitoria, S.C.L.**

Cercas Bajas, 11 - 01008 VITORIA - (ESPAÑA)  
Telfs. 22 48 50 - 22 48 54 - Telex 35206 - ELEV- E



ARTICULOS DE PROTECCION Y SEGURIDAD LABORAL  
PRODUCTOS DE HIGIENE Y LIMPIEZA  
CELULOSAS, COLAS DE CONTACTO  
ROPA DE TRABAJO, Etc.

COMERCIAL **EUREKA**

EDUARDO MARQUINEZ

OFICINA Y ALMACEN:

GUAYAQUIL, N.º 2

(PROLONGACION AVDA. GASTEIZ)

01080 VITORIA

TELEFONO 27 22 30

APARTADO 2103



**VITORIANA DE ELECTRICIDAD, S. A.**

**GRUPO IBERDROLA**

Direcciones: Beato Tomás de Zumárraga, 1 - D - Urarte, 2 (Polígono Ali-Gobeo)

TELEFONOS: 22 90 00 (Centralita) - 22 31 50 (Averías)

# AZOKA

*Deportivos*

CALZADOS DEPORTIVOS  
PARA TODOS  
TALLAS 22 AL 48

Gorbea, 7 - Teléfono 24 22 05 - VITORIA-GASTEIZ  
Ariznavarra, 17 - Teléfono 22 07 19 - VITORIA-GASTEIZ

# S2 SUMINISTROS ARABA®

Centros  
DE  
Función

**MILSI**

- MAQUINARIA DE DIAMANTE PARA PERFORACION
- ACCESORIOS Y ANCLAJES PARA ELECTRICIDAD-FONTANERIA, CONS. METALICAS, CUBIERTAS, ETC.
- HERRAMIENTAS EN GENERAL

J. M.ª DIAZ DE CERIO

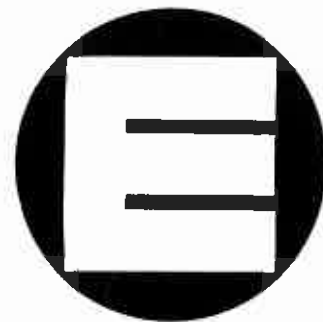
Paraguay, 18  
Tfno. (945) 24 40 92

01012 VITORIA-GASTEIZ



**CENTENARIOS  
EN  
VENTA Y MANTENIMIENTO  
DE CALZADO PARA  
CAMPO Y MONTAÑA**

Mateo Moraza, 21  
Teléfono (945) 23 22 10  
01001 VITORIA-GASTEIZ

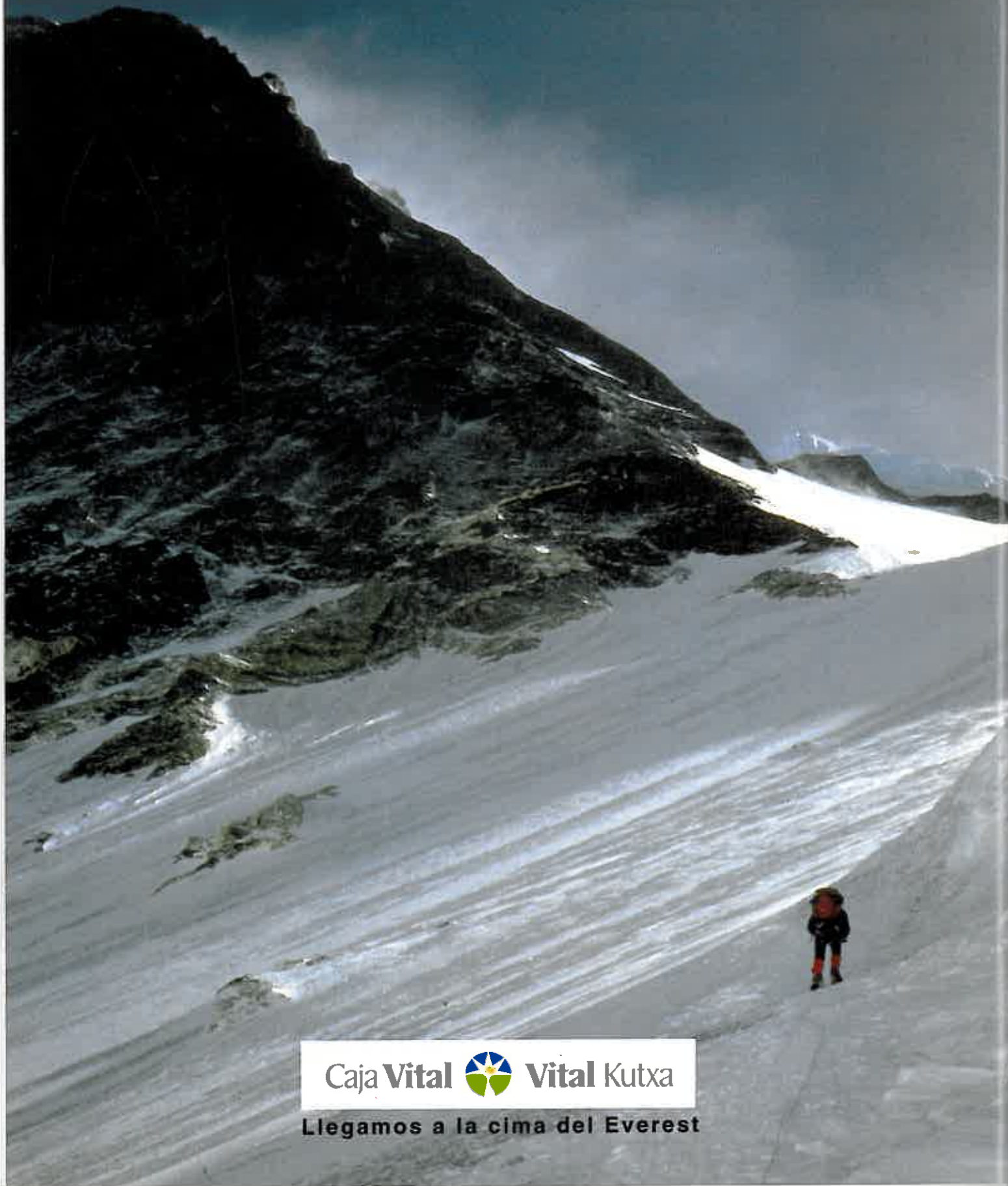


# ELEJALDE

LOS HERRAN, 37  
DENDARABA  
SAN ANTONIO, 17

## TODO PARA LA OFICINA

# En lo más alto



Caja Vital  Vital Kutxa

Llegamos a la cima del Everest